

**Lettre du Pr Ejazi, Ministre des Etudes Supérieures et Professionnelles  
au Docteur Rainhorn, Directeur du CREDES – Paris**

**2 mai 1990**

**suivie d'une lettre en dari du Vice Ministre au Ministère des Affaires Etrangères afghan annonçant ce  
projet d'accord avec le CREDES**

پښتانه د افغانستان د لومړي وزير د دفتر له خوا

République d'Afghanistan  
Ministère des Etudes Supérieures et Professionnelles  
Kabul, Afghanistan

Kaboul, le 2 mai 1990

A Monsieur le Docteur J.D. Rainhorn,  
Directeur du Credes.  
14, passage Dubail  
75010 Paris, France

Monsieur le Directeur,

Suite à ma conversation avec le Docteur D. Pigot, le Gouvernement de la République d'Afghanistan est très intéressé à ce que le Credes (Centre de Recherche et d'Etudes pour le Développement de la Santé) apporte son soutien au développement du secteur sanitaire en Afghanistan.

Le travail commun réalisé par les communautés médicales afghanes et françaises a été très apprécié et le souvenir de cette collaboration est resté très vif dans la mémoire du personnel médical au service du peuple Afghan.

Le Credes pourrait fournir une assistance dans les domaines suivants :

1. Promotion scientifique du corps enseignant de l'Institut de Médecine d'Avicenne et de la faculté de Pharmacie de l'Université de Kaboul, par la mise en place et la réalisation de cycles d'enseignement de longue et de courte durée sur le territoire afghan, ainsi que de stages de perfectionnement qui pourraient avoir lieu en France. Il serait souhaitable que ces activités s'effectuent dans le cadre d'une collaboration inter-universitaire franco-afghane.
2. Appui à la formation du personnel de santé particulièrement du personnel en charge des soins de santé primaire au niveau communautaire.
3. Renforcement des activités de soins: Le Credes pourrait procurer les experts nécessaires à la préparation de projets dans le secteur des soins de santé primaire au niveau le plus périphérique ainsi qu'au niveau des centres de référence qui sont nécessaires au bon fonctionnement d'un tel système de santé.
4. Développement de la recherche opérationnelle et scientifique.

En espérant que le CreDES pourra participer au développement sanitaire et éducatif de la République d'Afghanistan dans un avenir très proche, je vous prie de croire, Monsieur le Directeur, à l'expression de mes sentiments distingués.



Professeur M.M. Ejazi.

Ministre des Etudes Supérieures  
et Professionnelles de la  
République d'Afghanistan.  
Kaboul, Afghanistan.

cc : Docteur Wakil, Ministre des Affaires Etrangères  
République d'Afghanistan

Docteur Zarra, Ministre de la Santé Publique  
République d'Afghanistan.

نمبر  
٥٥٧  
٦٦٣٢١  
تاریخ  
م



## دلوړو او مسلکي تحصيلاتو وزارت

رياست اسناد و ارتباط

وزارت محترم امر خارجيه

چته ي ټول محترم پوهاند دکتور مېرمنه اعجازي در د نتر کارشان پسا  
محترم پېگوت ( Pigot ) ناپند ه پونسکو حکيم کابل در موده چلپ  
کله هاي منايح پونسکو در موده هاي تحصيلات عاليه طب و نارمسي  
ملاقات نيوډ .

اناي پېگوت به ناپند ه کي مرکز تحقير و مطالعه در انکشاف صحت  
مذکر شونده کسه برآي تحکيم مناسبات فرهنگي وطني در موده هاي نوي  
بپاڼه نامه اي په ادرس مرکز ( CREDES ) په پاريس ارسال شوه .  
پاڼه به تا ه سي از دجويز نوي نامه موده نظر با من لسان ترانسوي پسه  
امناي محترم پوهاند اعجازي ته په گړه پسه ه که شپا پسا تقديم مېشوډ  
توښ مېرود مکتوب مذکر ه را بروج مېرود گميل دارنسه تا توجه شان در موده  
کله با موه سات نيني دولت جمهوري افغانستان معلوم گړد .

په احترام  
عبداله سپينگلر  
همين اول وزارت تحصيلات عاليه و مسلکي

کابن په وزارت محترم صحت عامه  
کابن په انستيتوت محترم طب  
کابن په رياست محترم پوهنې نارمسي ✓